



NOTARÍA DÉCIMA DEL CANTÓN QUITO

Dr. Rómulo Joselito Pallo Q.

Quito - Ecuador



DI : 2 COPIAS

Quito, 8 de julio de 2011

PROTOCOLIZACION

Los documentos relativos a la Compañía Instituto di
Certificazione Etica e Ambientale - ICEA.-- - -

DR. RÓMULO JOSELITO PALLO QUISILEMA
NOTARIO DECIMO DEL CANTON QUITO



NOTARIO DECIMO DEL CANTÓN QUITO.

Por medio de la presente solicito a usted se sirva agregar en el registro de escrituras públicas a su cargo, la protocolización de los siguientes documentos relativos a la compañía Instituto di Certificazione Etica e Ambientale – ICEA

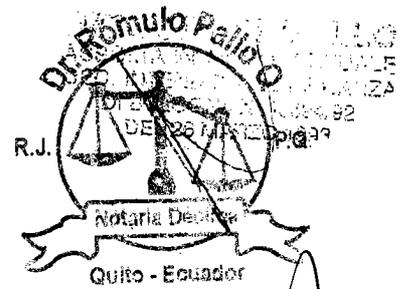
Certificado de Existencia Legal y Poder Especial, en el idioma italiano, otorgado por la el Instituto a favor del Doctor Manuel Cartagena Proaño: documentos que han sido legalizados y apostillados conforme la Convención del Haya y sus respectivas traducciones al castellano.

De la mencionada protocolización solicito se me otorgue dos copias certificadas.

Atentamente,


Ab. Fernanda Gudiño
MAT 11011 CAP

ESPACIO EN P...



PROCURA SPECIALE

Gaetano Paparella in qualità di Rappresentante Legale di ICEA - Istituto per la Certificazione Etica e Ambientale - , istituzione legalmente costituita in conformità alle leggi della Repubblica Italiana, autorizzato dalla Giunta Direttiva del 24 Febbraio 2010, con la presente, così come richiesto dalla Legge, concede un'ampia e sufficiente Procura Speciale al Dott. Manuel Cartagena Proaño, di cittadinanza equadoriana, possessore del documento d'identità numero 170689520-6, in modo che compia le seguenti azioni a nome e in rappresentanza di ICEA - Istituto per la Certificazione Etica e Ambientale - :

1. Adempiere a tutte le azioni del caso e sottoscrivere tutti i documenti che risultino necessari per rappresentare ICEA - Istituto per la Certificazione Etica e Ambientale - nella costituzione di una Società a Responsabilità Limitata per la legislazione equadoriana, che sarà domiciliata nella città di Quito, Ecuador, con un capitale sociale fino a Cinquemila Dollari Americani (\$5.000,00) e il cui scopo sociale sarà il seguente:
 - a) Realizzare ed eseguire tutti i processi e le procedure necessari per realizzare le attività di verifica, certificazione e accreditamento delle procedure e dei prodotti organici;
 - b) Realizzare ed elaborare degli studi, che comprendano l'identificazione, la pianificazione, l'elaborazione o valutazione di progetti di verifica, certificazione e accreditamento, così come di gestione della qualità;
 - c) Impartire corsi di formazione;
 - d) Realizzare il monitoraggio dei processi e delle procedure di verifica, di certificazione e accreditamento;
 - e) Tra le altre, attività da includere nello scopo sociale dell'atto costitutivo.Il nome che si è riservato presso la Soprintendenza delle Società dell'Ecuador per la società che si costituirà è ICEAECUADOR CIA. LTDA.
2. Rappresentare ICEA - Istituto per la Certificazione Etica e Ambientale - in Ecuador davanti alle sue istituzioni pubbliche e private, principalmente presso la Soprintendenza delle Società, il Registro Mercantile, la Banca Centrale dell'Ecuador, il Municipio di Quito ed il Servizio di Redditi Interni (SRI), tra i vari enti pubblici e privati con ampi e sufficienti poteri in modo che si costituisca la società, denominata ICEAECUADOR CIA. LTDA. nel rispetto delle leggi equadoriane.
3. Aprire un "Conto di Integrazione di Capitali" presso un istituto finanziario equadoriano, in modo tale che quando si sia conclusa la costituzione della società equadoriana si potrà realizzare il ritiro dei valori dal conto in questione. L'apporto che realizzerà ICEA - Istituto per la Certificazione Etica e Ambientale - al capitale della società equadoriana sarà del 49% sul totale, cioè pari a Duemilaquattrocentocinquanta Dollari Americani (\$2.450,00).
4. Rappresentare ICEA - Istituto per la Certificazione Etica e Ambientale - e votare in suo nome nella prima Assemblea Generale degli Azionisti della società ICEAECUADOR CIA. LTDA. che verrà convocata al fine di adempiere a quanto previsto dalla legislazione equadoriana.

5. La presente Procura Speciale concede all'assegnatario tutte le facoltà stabilite nella Codifica n. 000RO/312 del 5 novembre 1999 (Legge delle società dell'Ecuador). Questo affinché l'assegnatario rappresenti ICEA - Istituto per la Certificazione Etica e Ambientale - nel caso in cui debba rispondere a denunce o a qualunque ricorso e si presenti in qualità di Socio della società ICEAECUADOR CIA. LTDA. così come adempiere ai relativi obblighi che gli competono.
6. In generale, l'Assegnatario non è limitato, pertanto può realizzare tutte le azioni legali necessarie per costituire la società ICEAECUADOR CIA. LTDA. nella quale ICEA - Istituto per la Certificazione Etica e Ambientale -, figurerà come azionista.

La presente Procura Speciale rimarrà vigente a tutti gli effetti fino a quando non verrà espressamente revocata dal concedente.

In fede

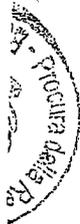
Gaetano Paparella

Rappresentante Legale di ICEA - Istituto per la Certificazione Etica e Ambientale -.





PROCURA DELLA REPUBBLICA DI BOLOGNA



APOSTILLE

Convention de La Haye du 5 Octobre 1961

- 1) Stato: ITALIA
Il presente atto pubblico
- 2) è stato sottoscritto da SERRA SANDRO
- 3) agente in qualità di NOTAIO IN BOLOGNA
- 4) è segnato dal sigillo /bollo

ATTESTATO

12 APR 2010

- 5) a Bologna il SOSTITUTO PROCURATORE DELLA REPUBBLICA
- 7) da Dr. Antonio Gustapane Sostituto Procuratore della Repubblica
- 8) sotto il numero 1229 /2010 Reg. Apostille
- 9) sigillo/bollo della Procura della Repubblica presso il Tribunale di Bologna
- 10) Firma

IL SOSTITUTO PROCURATORE DELLA REPUBBLICA

SOSTITUTO PROCURATORE DELLA REPUBBLICA
Dr. Antonio Gustapane



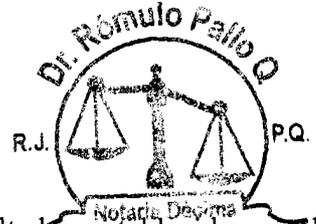
PODER ESPECIAL

Gaetano Paparella en su calidad de (Representante Legal del Istituto di Certificazione Etica e Ambientale – ICEA (en adelante “El Instituto”), institución legalmente constituida bajo las leyes de la República de Italia, quien se encuentra debidamente autorizado, mediante resolución de la Junta Directiva de fecha 24 de febrero de 2010; por medio la presente otorga Poder Especial amplio y suficiente, cual en Derecho se requiere, a favor del Doctor Manuel Cartagena Proaño, ciudadano ecuatoriano, portador de la cédula de identidad número 170689520-6, en adelante “EL APODERADO” para que en nombre y en representación de Istituto di Certificazione Etica e Ambientale – ICEA realice las siguientes acciones:

1. Cumplir con todos los actos y suscribir todos los documentos que sean necesarios para representar al Istituto di Certificazione Etica e Ambientale – ICEA en la constitución de una compañía limitada al amparo de la legislación ecuatoriana, que estará domiciliada en la ciudad de Quito, República del Ecuador, con un capital social de hasta CINCO MIL DOLARES AMERICANOS (\$5.000,00) y cuyo objeto social será el siguiente:
 - a) Realizar y ejecutar todos los procesos y procedimientos a fin de realizar la Verificación, Certificación y Acreditación de procedimientos y productos orgánicos;
 - b) Realización y elaboración de Estudios, que comprenden la Identificación, planificación, elaboración o evaluación de proyectos de Verificación, Certificación y Acreditación, así como de Gestión de Calidad,
 - c) Impartir cursos de capacitación,
 - d) Realización de Monitoreos de los procesos y procedimientos de Verificación, Certificación y Acreditación.
 - e) Entre otras actividades a incluirse en el Objeto Social de la escritura de constitución.

El nombre que se ha reservado ante la Superintendencia de Compañías del Ecuador para la compañía que va a constituirse es ICEAECUADOR CIA. LTDA.

2. Representar al Istituto di Certificazione Etica e Ambientale – ICEA en la República del Ecuador ante sus instituciones públicas y privadas principalmente ante la Superintendencia de Compañías, Registro Mercantil, Banco Central del Ecuador, Municipio de Quito Servicio de Rentas Internas (SRI), entre otras entidades públicas y privadas con amplios y suficientes poderes de modo que se constituya la compañía, a denominarse ICEAECUADOR CIA. LTDA. bajo el amparo de las leyes ecuatorianas.
3. Abrir una “Cuenta de Integración de Capital” en una institución financiera ecuatoriana, así como una vez que el proceso de constitución de la compañía ecuatoriana haya concluido podrá efectuar el retiro de valores de dicha cuenta de integración de capital. El aporte que realizará el Istituto di Certificazione Etica e Ambientale – ICEA al capital de la compañía ecuatoriana será del 49% sobre el total, es decir la cantidad USD \$ 2.450,00.
4. Representar al Istituto di Certificazione Etica e Ambientale – ICEA y votar a su nombre en la primera Junta General de Accionistas de la Compañía ICEAECUADOR CIA. LTDA. que se convocará a efectos de cumplir con lo dispuesto en la legislación ecuatoriana.



5. El presente Poder Especial otorga al Apoderado todas las facultades establecidas en la Codificación No. 000RO/312 del 5 de noviembre de 1999 (Ley de Compañías del Ecuador). Esto es que el Apoderado represente al Instituto Certificación Etica e Ambientale – ICEA, a efectos de contestar demandas o cualquier reclamo que se presente en su calidad de Socio de la Compañía ICEAECUADOR CIA. LTDA. así como también cumplir con las correspondientes obligaciones.
6. En general, el Apoderado no se encuentra limitado por lo que puede realizar todos los actos legales necesarios para constituir la compañía ICEAECUADOR CIA. LTDA. en la cual Instituto di Certificazione Etica e Ambientale – ICEA, comparecerá como accionista.

El presente Poder Especial se mantendrá vigente en todos sus efectos hasta que sea expresamente revocado por el Poderdante. En fe de lo cual, el abajo firmante otorga el presente poder especial el 30 de marzo de 2010, en Bologna, República de Italia.

Gaetano Paparella

Representante Legal - Istituto di Certificazione Etica e Ambientale – ICEA

M. Fernanda Gudiño D.

ACTA DE RECONOCIMIENTO DE FIRMAS: En la ciudad de Quito, Distrito Metropolitano, capital de la República del Ecuador Hoy día **CUATRO DE JULIO DEL DOS MIL ONCE**, ante mi Doctor **RÓMULO JOSELITO PALLO QUISILEMA**, Notario Décimo del Cantón Quito, según Acción de Personal número trescientos veinte y uno-DNP, de fecha veinte y ocho de febrero del dos mil once, emitido por el Consejo Nacional de la Judicatura comparece, la señorita **MARIA FERNANDA GUDIÑO DOMINGUEZ**, en calidad de PERITO TRADUCTOR. Con cedula número **1713539581**, por sus propios derechos, mayor de edad domiciliada en esta ciudad de Quito, de estado civil soltero, de nacionalidad ecuatoriana, legalmente capaz, a quien de conocer doy fe, en virtud de haberme presentado la cédula de ciudadanía, a fin de reconocer su firma y rubrica, de conformidad con el artículo dieciocho numeral nueve de la Ley Notarial, constantes al pie del presente **DOCUMENTO TRADUCIDO DEL IDIOMA ITALIANO AL IDIOMA ESPAÑOL**. - Quien bajo juramento y conociendo las penas de perjurio las reconoce como suyas propias, las mismas que las utiliza en todos sus actos tanto públicos como privados; para constancia se ratifica y firma conmigo de todo lo cual doy fe.- J.A.

Yo, Fernanda Gudiño, portadora de la cédula de identidad No. 1713539581, de nacionalidad ecuatoriana, conocedora en el idioma italiano hablado y escrito, declaro que la traducción de italiano a castellano de los documentos que anteceden es fiel y exacta.

M. Fernanda Gudiño D.
Fernanda Gudiño Domínguez
PERITO TRADUCTOR

Rómulo Pallo Q.
Dr. Rómulo Pallo Q.
Notario Décimo
Quito - Ecuador

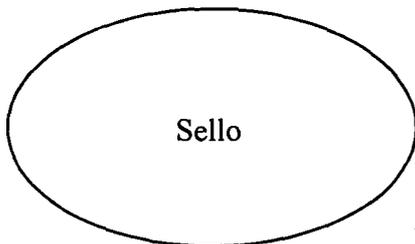


APOSTILLA
(Convención de la Haya de 5 de octubre de 1961)

1. País: Italia
Este documento público
2. Ha sido suscrito por: Sandra Serra
3. Actuando en calidad de Notario de Bolonia
4. Se encuentra el sello/timbre de
Notario de Bolonia

Certifica

5. en Bolonia
6. El 12 de abril de 2010
7. Por Fiscal adjunto de la Republica, Antonio Gustapane
8. No. 1222/2010 Registro Apostilla
9. (Sello)



Sello

10. Firma
Ilegible

Antonio Gustapane
Fiscal adjunto de la Republica
Firma Ilegible

M. Fernanda Gudiño

ACTA DE RECONOCIMIENTO DE FIRMAS: En la ciudad de Quito, Distrito Metropolitano, capital de la República del Ecuador Hoy día **CUATRO DE JULIO DEL DOS MIL ONCE**, ante mi Doctor **RÓMULO JOSELITO PALLO QUISILEMA**, Notario Décimo del Cantón Quito, según Acción de Personal número trescientos veinte y uno-DNP, de fecha veinte y ocho de febrero del dos mil once, emitido por el Consejo Nacional de la Judicatura comparece, la señorita **MARIA FERNANDA GUDIÑO DOMINGUEZ**, en calidad de PERITO TRADUCTOR. Con cedula número **1713539581**, por sus propios derechos , mayor de edad domiciliada en esta ciudad de Quito, de estado civil soltero, de nacionalidad ecuatoriana , legalmente capaz, a quien de conocer doy fe, en virtud de haberme presentado la cédula de ciudadanía, a fin de reconocer su firma y rubrica, de conformidad con el artículo dieciocho numeral nueve de la Ley Notarial, constantes al pie del presente **DOCUMENTO TRADUCIDO DEL IDIOMA ITALIANO AL IDIOMA ESPAÑOL** .- Quien bajo juramento y conociendo las penas de perjurio las reconoce como suyas propias, las mismas que las utiliza en todos sus actos tanto públicos como privados; para constancia se ratifica y firma conmigo de todo lo cual doy fe.- J.A.

Yo, Fernanda Gudiño, portadora de la cédula de identidad No. 1713539581, de nacionalidad ecuatoriana, conocedora en el idioma italiano hablado y escrito, declaro que la traducción de italiano a castellano de los documentos que anteceden es fiel y exacta.

M. Fernanda Gudiño
Fernanda Gudiño Domínguez
PERITO TRADUCTOR

Rómulo Pallo
Dr. Rómulo Pallo Q.
Notaria Décima
Quito - Ecuador

